

Medical Terms Derived from Health Articles Published on the Al Jazeera Website in Enriching the Arabic Language Among Students at Arrayah University (September 1 to 5, 2024 as a Model)

المصطلحات الطبية المستفادة من المقالات الصحية الصادرة عن موقع "الجزيرة" في إثراء اللغة العربية لدى الطلاب بجامعة الراية (التاريخ ١ إلى ٥ من سبتمبر ٢٠٢٤ نموذجاً)

Muhammad Izzuddin Assulthan¹, Dian Abdillah², Abdurrahman Hilabi³

¹Sekolah Tinggi Ilmu Bahasa Arab Ar Araayah, Sukabumi, Indonesia

E-Mail: izzuddin.assulthan@gmail.com; ibnuziyad430@gmail.com; abdurrahmanhelabi@gmail.com³

Submission: 17-05-2025

Revised: 24-05-2025

Accepted: 20-02-2025

Published: 28-07-2025

Abstract

This research aims to compile medical terms found in health articles published by the Al Jazeera website that can be used to enrich the Arabic language proficiency of students at Arrayah University. It also seeks to outline how these medical terms can be utilized to enhance the students' Arabic language skills. The methodology employed by the researcher in conducting this scientific study is the descriptive-analytical method. This involved tracing medical terms in the health articles published on the Al Jazeera website, analyzing their linguistic and terminological meanings, and then exploring how these medical terms can be used to enrich students' language skills. The results of this research confirm the presence of medical terms in the health articles published by Al Jazeera (using articles from September 1st to 5th, 2024, as a sample). A total of forty-three medical terms were identified, which can be used to enrich students' Arabic language skills. Suggested methods for incorporating these terms into education include presenting them in the form of dialogues, practice exercises, and a list that includes the medical terms found in the health articles.

Keywords: Medical Terminology; Health Articles; Al Jazeera Website; Language Enrichment.

Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk menginventarisasi istilah-istilah medis yang terdapat dalam artikel kesehatan yang diterbitkan oleh situs *Al Jazeera* yang dapat dimanfaatkan untuk memperkaya kemampuan bahasa Arab mahasiswa di STIBA Arrayah. Penelitian ini juga bertujuan untuk merumuskan cara pemanfaatan istilah-istilah medis tersebut dalam meningkatkan keterampilan berbahasa Arab mahasiswa. Metode yang digunakan oleh peneliti dalam melaksanakan penelitian ilmiah ini adalah metode deskriptif-analitis, yaitu dengan



menelusuri istilah-istilah medis dalam artikel kesehatan yang diterbitkan oleh situs *Al Jazeera*, kemudian menganalisis makna leksikal dan terminologisnya, serta bagaimana istilah-istilah tersebut dapat dimanfaatkan untuk memperkaya kemampuan bahasa mahasiswa. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa terdapat istilah-istilah medis dalam artikel kesehatan yang diterbitkan oleh situs *Al Jazeera* (menggunakan artikel dari tanggal 1 hingga 5 September 2024 sebagai sampel). Jumlah istilah medis yang ditemukan sebanyak empat puluh tiga istilah, yang dapat dimanfaatkan untuk memperkaya kemampuan bahasa Arab mahasiswa. Adapun cara yang disarankan untuk mengintegrasikannya ke dalam proses pembelajaran adalah dengan menyusunnya dalam bentuk dialog, latihan-latihan, serta daftar istilah medis yang terdapat dalam artikel kesehatan tersebut.

Kata kunci: Istilah Medis; Artikel Kesehatan; Situs Al Jazeera; Pengayaan Bahasa.

ملخص البحث

يهدف هذا البحث إلى حصر المصطلحات الطبية في المقالات الصحية الصادرة عن موقع "الجزيرة" التي يمكن أن تستفاد في إثراء اللغة العربية لدى الطلاب بجامعة الراية، ووضع كيفية الاستفادة من المصطلحات الطبية في إثراء لغة الطلاب العربية بجامعة الراية. والمنهج الذي سلكه الباحث في إنجاز كتابة هذا البحث العلمي هو المنهج الوصفي التحليلي، وذلك بتتبع المصطلحات الطبية الموجودة في المقالات الصحية الصادرة عن موقع "الجزيرة"، ثم تحليل معانيها اللغوية والاصطلاحية ثم كيفية الاستفادة من تلك المصطلحات الطبية في إثراء لغة الطلاب. وأثبتت نتائج هذا البحث وجود مصطلحات طبية في المقالات الصحية الصادرة عن موقع "الجزيرة" (التاريخ ١ إلى ٥ من سبتمبر ٢٠٢٤ نموذجاً)، وقد بلغ عددها ثلاثاً وأربعين مصطلحات طبية، ويمكن الاستفادة منها في إثراء لغة الطلاب العربية، وأيضاً من الطرق المقترحة للاستفادة منها في التعليم للمعلم والمتعلم يجعلها على شكل حوارات ثم تدريبات وقائمة تتضمن فيه المصطلحات الطبية في المقالات الصحية.

الكلمات المفتاحية: المصطلحات الطبية؛ المقالات الصحية؛ موقع الجزيرة؛ إثراء اللغة.

المقدمة

تعد المصطلحات الطبية جزءاً أساسياً من لغة الرعاية الصحية والإعلام الطبي، وتعدّ المقالات الصحية دوراً فعالاً في نقل هذه المعلومات إلى الجمهور. يبرز موقع "الجزيرة" كأحد أبرز المنصات العربية التي تقدم محتوى صحياً غنياً، من خلال تقارير وتحليلات متخصصة حول الأمراض والأنظمة الصحية والتطورات الطبية، مما يتيح للطلاب والباحثين فرصة لفهم أعمق للسياق الصحي وتنمية مفرداتهم الطبية. وتحتوي هذه المقالات على مصطلحات وتعابير متخصصة مثل "اللقاح" و"البكتيريا" و"السراية"، مما يعزز من قدرات الطلاب اللغوية والطبية، ويساعدهم على متابعة الأخبار الصحية والتعبير عن القضايا الطبية بفاعلية. ومع ذلك، لا يزال استخدام هذه المصطلحات في التعليم الأكاديمي محدوداً، خاصة بين الطلاب غير المتخصصين في المجال الطبي، ومن هنا تبرز أهمية هذا البحث في

دراسة المصطلحات الطبية في مقالات "الجزيرة" الصحية وكيفية توظيفها في تطوير مهارات فهم وتحليل المحتوى الصحي لدى الطلاب (Ashar Durdiansyah 2019).

وفي هذا السياق، يأتي اهتمام الباحث بتطوير قدرات طلاب جامعة الياية في اللغة العربية، وخاصة في بتمكينهم من المصطلحات الطبية في المواقع الإلكترونية. فتمكينهم من هذه المصطلحات يساعدهم على تحسين مهاراتهم اللغوية وتعزيز قدرتهم على التعبير عن آرائهم بطلاقة وخاصة في الأمور الطبية، حيث إن إثراء الحصيلة اللغوية تنمي مستوى الطلاب اللغوي أساسيا (عبد الرحمن الفوزان). بالإضافة إلى ذلك، فإن استخدام هذه المفردات يعزز الفهم الشفهي والكتابي للطلاب، ويمكن أن يؤدي إلى تحسين مهاراتهم في التواصل مع الجمهور حول المواضيع الصحية.

ويسعى البحث أيضا إلى معرفة مدى تأثير المقالات الصحية في تطوير الحصيلة اللغوية للطلاب، وهو أمر أساسي لتحسين مهاراتهم الأكاديمية والتواصلية (Yani Paryono 2013). كما يعزز هذا البحث فكرة الاستفادة من التكنولوجيا والمصادر الرقمية في التعليم الجامعي، مما يتماشى مع التوجه الحديث نحو التعلم الذاتي باستخدام الإنترنت. إضافة إلى ذلك، يساعد في فهم كيفية توظيف الوسائط المتعددة لتعزيز تعلم الطلاب وربطهم بين القراءة والاستماع والمشاهدة لتحقيق أقصى استفادة من المحتوى الطبي المتاح.

عثر الباحث على بعض البحوث السابقة المتعلقة باموضوع، منها المفردات الاصطلاحية من الكتاب "نحو ثقافة إسلامية أصيلة" لعمر سليمان الأشقر والاستفادة منها في إثراء لغة الطلاب بجامعة (Abdul Aziz 2019)، والمفردات الاصطلاحية في كتاب تفسير آيات الأحكام للشيخ محمد علي السائس والاستفادة منها في إثراء لغة الطلاب بجامعة الياية (Muhammad Amrullah 2019)، المفردات الاصطلاحية في كتاب توضيح مقاصد العقيدة الواسطية لشيخ الإسلام ابن تيمية (Nurdiansyah 2019) بعنوان المفردات الاصطلاحية في كتاب منحة العلام في الجزء الأول والاستفادة منها في إثراء لغة الطلاب بجامعة الياية (Aris Jundi 2019)، و المصطلحات الطبية الدخيلة في عصر جائحة كورونا على موقع "سكاي نيوز عربية" (Fadhilah Ahmad)، ولم يوجد بحث شبيه بالبحث الحالي وهو المصطلحات الطبية المستفادة من المقالات الصحية الصادرة عن موقع "الجزيرة" في إثراء اللغة العربية لدى الطلاب بجامعة الياية.

فانطلاقا لما سبق يريد الباحث القيام بتحليل المصطلحات الطبية المستفادة من المقالات الصحية الصادرة عن موقع "الجزيرة" من الناحية اللغوية والاصطلاحية قم وضع دروس مقترحة للاستفادة منها لإثراء اللغة العربية لدى

الطلاب بجامعة الراية.

منهج البحث

سلك الباحث في إنجاز كتابة هذا البحث العلمي هو منهج البحث الوصفي التحليلي. وهو "أسلوب من أساليب التحليل المركز على معلومات كافية ودقيقة عن ظاهرة أو موضوع محدد أو فترة من فترات زمنية معلومة، وذلك من أجل الحصول على نتائج علمية، ثم تفسيرها بطريقة موضوعية، بما ينسجم مع المعطيات الفعلية للظاهرة (عثمان بن جني). وذلك لملاءمة هذا البحث مع طبيعة الموضوع. ويعد هذا المنهج واحداً من أهم المناهج البحثية التي تستعمل في ميدان التربية الفنية والفنون. وهو أحد أشكال التحليل والتفسير العلمي المنظم؛ لوصف الظاهرة أو مشكلة محددة أو تصويرها كميّاً عن طريق جمع البيانات ومعلومات مقننة عن ظاهرة أو المشكلة وتصنيفها وتحليلها وإخضاعها للدراسة الدقيقة. وهذا البحث هو بحث المكتبي، لأنه يجمع البيانات من الكلمات والمقالات والصور، وليس من الأرقام (مساعد بن عبد الله).

ويعتمد المنهج الوصفي التحليلي على طريقة الاستقرائية، حيث يقوم الباحث بجمع كل أو أكثر ما يكون من معلومات وبيانات متعلقة بموضوع البحث سواء كان من الكتب أو البحوث أو المقالات أو الوثائق والملفات، ثم يقوم بتصنيف البيانات، وعرضها، ثم استنتاجها (رجاء وحيد دويدري). فعلى هذا المنهج، حاول الباحث أن يجمع المصطلحات الطبية في موقع "الجزيرة" التي لها معان لغوية واصطلاحية وتمكن الاستفادة منها لأثراء لغة الطلاب بجامعة الراية.

النتائج والمناقشة

أ. تعريف المصطلحات الطبية

المصطلح لغة، هو من كلمة "اصطلاح - يصطلح - اصطلاحاً"، والمصطلح هو اسم مفعول مشتق من الاصطلاح، وهو إذا زال ما بين القوم من خلاف وعلى الأمر تعارفوا عليه وَتَّفَقُّوا (ابن المنظور 1311). والمصطلح اصطلاحاً معناه الاصطلاح، هو العرف الخاص، وهو عبارة عن اتفاق القوم على تسمية شيء باسم بعد نقله عن موضوعه الأول لمناسبة بينهما، كالعموم والخصوص، أو لمشاركتهما في أمر أو مشابهنهما في

وصف أو غيرها. والاصطلاح هو ما يتعلق بالاصطلاح، يقال هذا منقول اصطلاح، وسنة اصطلاحية، وشهر اصطلاح، ونحو ذلك (محمد علي 1899).

والطب لغة مشتق من الفعل "طَبَّ" ويعني "عالج" أو "اعتنى". وفي معجم لسان العرب لابن منظور، يُعرّف الطب بأنه "العلاج والمداواة"، وهو يدل على فن المعالجة والعناية بصحة الأبدان (ابن المنصور 1311).
الطب في الاصطلاح، هو مجال علمي وفني يركز على صحة الإنسان، ويشمل الوقاية من الأمراض، وتشخيصها وعلاجها، بالإضافة إلى دراسة وظائف الأعضاء والأمراض التي قد تصيبها (محمد هيثم 2009).

ب. أنواع المصطلحات

- إن للمصطلحات أنواعا يتميز كل نوع عن آخر، ويأتي بيانها كما يلي (علي القاسمي 1985)
١. مصطلحات الطبية، هو المصطلح الذي توصي به هيئة علمية أو لغوية متخصصة، ويُعتبر مرجعاً موثوقاً ومعتمداً في مجاله. يتم اختياره بناءً على معايير مثل الوضوح، الدقة العلمية، وسهولة الاستخدام. مثال: كلمة "حاسوب" التي أوصت بها مجامع اللغة العربية مثل مجمع اللغة العربية بالقاهرة، بدلاً من "كمبيوتر".
 ٢. مصطلح مقبول، هو المصطلح الذي يُقبل استخدامه ويُعتبر مرادفاً للمصطلح المفضّل، لكنه قد لا يكون الخيار الأول. يكون هذا القبول غالباً لتسهيل التفاهم أو بسبب شيوعه في بعض السياقات. مثال: كلمة "كمبيوتر" تُعتبر مقبولة رغم أن "حاسوب" هو المصطلح المفضّل في العربية.
 ٣. مصطلح مرفوض، هو المصطلح الذي ترفضه الهيئات المتخصصة بسبب عدم ملاءمته، سواء لأسباب لغوية، علمية، أو ثقافية. مثال: استخدام كلمة "كُمبِيوتَر" بدلاً من "حاسوب" أو "كمبيوتر"؛ يُعتبر مرفوضاً لأنه لا يتناسب مع قواعد التعريب.
 ٤. مصطلح متروك، هو المصطلح الذي كان يُستخدم في الماضي ولكن تم التخلي عنه لصالح مصطلح أحدث أو أكثر دقة. مثال: كلمة "الرائي" التي استُخدمت في بدايات الإذاعات المرئية، لكنها تُركت لصالح "تلفاز".

ت. خصائص المصطلحات

- خصائص المصطلحات هي السمات التي تميز المصطلح عن غيره من الكلمات العادية، خاصة في المجالات العلمية أو الأدبية. فيما يلي أبرز الخصائص التي تميز المصطلحات (علي القاسمي ١٩٨٥):
١. الدقة، المصطلح يجب أن يعبر عن مفهوم محدد بوضوح ودقة. والهدف هو تجنب اللبس والغموض، خاصة عند استخدامه في المجال العلمي.
 ٢. الاختصاص، يجب أن يرتبط المصطلح بمجال معرفي محدد مثل الهندسة أو الطب ولا يُستخدم عادةً خارج
 ٣. التوحيد، المصطلح ينبغي أن يكون موحدًا بين المختصين في نفس المجال، بحيث لا يختلف في استخدامه أو معناه. التوحيد يساعد في بناء لغة علمية مشتركة تسهل التواصل المهني.
 ٤. الاقتصاد اللغوي، المصطلح يُفضل أن يكون مختصرًا ومباشرًا، مع الحفاظ على وضوح المعنى ودقته. استخدام الألفاظ البسيطة والمألوفة يسهل فهم المصطلحات واعتمادها.
 ٥. الثبات، المصطلح يجب أن يكون ثابتًا نسبيًا في معناه عبر الزمن، بحيث لا يتغير إلا في حالات تطور المفهوم نفسه. هذا يساعد على بناء تراكم معرفي مستقر.
 ٦. القابلية للتعريف، المصطلح يجب أن يكون قابلاً للتحديد والتعريف بشكل دقيق، مما يتيح للمختصين فهمه واستخدامه بسهولة.
 ٧. الوضوح، المصطلح يجب أن يكون واضحًا وخاليًا من التعقيد اللغوي الذي قد يعيق فهمه، وهذا يتطلب اختيار كلمات معروفة أو مألوفة قدر الإمكان.

ث. أسس اختيار المصطلحات

- إن للمصطلحات الأساس الاختياري وهو الكيفية التي سيستخدمها الباحث حسب مقتضى الحال أو المقام المناسب، ومن أسس اختيار المصطلحات ما يلي (د. محمود فهمي حجازي ١٩٩٤):
١. الارتباط بالمجال الصحي والطبي
- يتم اختيار المصطلحات التي تنتمي مباشرة إلى المجال الطبي والصحي لضمان صلتها بالموضوع. فمثلاً، مصطلح "التهاب الرئة" يعبر عن حالة طبية شائعة تُستخدم في المقالات الصحية لوصف أمراض الجهاز التنفسي، مما يساعد الطلاب على التعرف على مسميات الأمراض وفهمها.
٢. التكرار والأهمية

تُعتبر المصطلحات المتكررة في المقالات الصحية أكثر أهمية لأنها تُظهر شيوعها واستخدامها في المجال. على سبيل المثال، مصطلح "اللقاح" تكرر كثيراً خلال جائحة كوفيد-١٩، مما يجعله مصطلحاً ضرورياً لتحليل فهم الطلاب للقضايا الصحية العالمية.

٣. الحدائة والارتباط بالمستجدات

يتم اختيار المصطلحات التي تعكس التطورات الحديثة في المجال الطبي لضمان مواكبتها للأحداث. فمثلاً، مصطلح "فيروس جدري القروء" ارتبط بمستجدات صحية حديثة، وتحليله يمكن أن يساعد الطلاب على فهم المصطلحات المتعلقة بالأمراض الناشئة.

٤. قابلية التحليل اللغوي

المصطلحات التي يمكن تحليلها لغوياً لفهم بنيتها واستخدامها في السياق تُعد أساسية. على سبيل المثال، مصطلح "المناعة المكتسبة" يتألف من جزأين: "المناعة" التي تعني الحماية ضد الأمراض، و"المكتسبة" التي تشير إلى الحماية الناتجة عن التعرض لمسبب مرضي أو لقاح. يساعد هذا التحليل في تعزيز إدراك الطلاب لمعاني المصطلحات وكيفية استخدامها.

٥. تعزيز التفاعل مع النصوص التخصصية

من بين الأسباب الأخرى لاختيار المصطلحات الطبية من المقالات الصحية هو تعزيز قدرة الطلاب على التفاعل مع النصوص التخصصية وتحليلها بفعالية. على سبيل المثال، مصطلح "الوقاية الثانوية" التي تعني يشير إلى التدخلات الطبية التي تهدف إلى الكشف المبكر عن الأمراض لتجنب تفاقمها. فهم المصطلحات الطبية يساعد الطلاب على قراءة المقالات الصحية واستيعاب محتواها بشكل أعمق، مما يمكنهم من مناقشة القضايا الصحية بشكل علمي واحترافي.

٦. الملاءمة مع مستوى الطلاب اللغوي

يجب أن تكون المصطلحات مناسبة لمستوى الطلاب اللغوي حتى يسهل عليهم فهمها واستخدامها بشكل يومي. كما أن اختيار المصطلحات الشائعة والمستخدمة في الحياة اليومية يساعد الطلاب على تطبيقها بسهولة، مما يجعل تعلمهم أكثر فعالية وتقدمهم في اللغة أكثر سلامة.

ج. تعريف المقالات الصحية

المقالة في اللغة: "المقالة هي القطعة المكتوبة التي تتناول موضوعًا ما تُعبر عن رأي الكاتب فيها، أو تُلقي الضوء على جانب معين من جوانب المعرفة أو الأدب أو غيرهما" (مجمع اللغة العربية ٢٠١١).
والمقالة في الاصطلاح، هي نوع أدبي نثري يُكتب بأسلوب مباشر أو أدبي، ويُركز على موضوع محدد بطريقة مختصرة. تُعبر المقالة عن رأي الكاتب أو تُقدم فكرة أو توضيحًا. تُعرف المقالة بأنها قطعة نثرية محدودة الطول، تُركز على فكرة واحدة أو موضوع واحد بأسلوب مُنسجم يجمع بين الإيجاز والإيضاح (محمد حسين إبراهيم ٢٠١٥).
والصحة في اللغة: "حالة طبيعيتي تجري أفعال البدن معها على المجرى الطبيعي" (أحمد مختار عمر ٢٠٠٨).
والصحة في الاصطلاح، هي الحالة من اكتمال السلامة بدنيا وعقليًا واجتماعيًا التي يتمتع بها الكائن الحي، والتي تُشير إلى خلوه من الأمراض والاضطرابات الجسدية والنفسية، مع قدرته على التفاعل الإيجابي مع بيئته ومجتمعته، وممارسة أنشطته اليومية بكفاءة وفعالية" (WHO 1948).
وقصد الباحث هنا المقالات الواردة في موقع "الجزيرة" في مجال الصحة.

ح. تعريف إثراء اللغة

الإثراء مصدر فعل "أثرى-يُثرى-إثراءً، فهو مُثرٍ، والمفعول مُثرى. أثرى الرجلُ: كثر ماله واستغنى به عن الناس. أثرت الأرضُ: كثر ثراها. أثرى الشئىء: جعله غنيًا، نمّاه واستثمره" (أحمد مختار عمر ٢٠٠٨).
اللغة لغة من أصل "لغا-يلغو-لغوا": أي إذا تكلم (الفيروزآبادي ١٩٤٥).
واللغة اصطلاحًا عند علماء علم الاجتماع وهؤلاء ينظرون إلى اللغة من ناحية الاتصال الكلامي. فاللغة عندهم نظام من رموز ملفوظة عرفية بواسطتها يتعاون أفراد مجتمع معين يتعاملون بها.
ويقصد بالإثراء في هذه الدراسة إثراء اللغة من جانب المصطلحات الطبية، نظرًا إلى أن تنمية الثروة اللفظية تعد هدفًا من أهداف أي خطة لتعليم اللغة الأجنبية، ذلك أن المفردات كما قال محمود كامل الناقية هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير، فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد (محمود كامل الناقية ١٩٨٥).

خ. وظائف اللغة

يمكن تحديد وظائف اللغة في النقاط التالية (الحافظ عبد الرحيم ٢٠١٣).

١. إن النمو العقلي للإنسان منوط بالنمو اللغوي. اللغة هي وسيلة التفكير الأساسية، فكلما تطورت لغة الإنسان، زادت قدرته على التعبير عن أفكاره وتحليل المعلومات واتخاذ القرارات بشكل منطقي.
٢. إنها تحقق بقاء حياة الفرد واجتماعه مع الغير. اللغة وسيلة أساسية للتواصل الاجتماعي، ومن دونها لا يمكن للفرد أن يتفاعل مع الآخرين أو ينقل أفكاره ومشاعره، مما يؤثر على اندماجه في المجتمع.
٣. إنها تعمل عملية الاتجاهات نحو المواطنة والانتماء للقومية من خلال تأصيل الفرد بجذوره. اللغة تحمل تاريخ الأمة وثقافتها، وعندما يكتسب الفرد لغته الأم، فإنه يتشبع بقيمتها وتراثها، مما يعزز انتماءه لهويته الوطنية والقومية.
٤. إنها وسيلة إلى تنمية أفكار الإنسان وتجاربه وإلى تهيئته للعطاء والإبداع والمشاركة في تحقيق حياة متحضرة. اللغة ليست مجرد أداة تواصل، بل هي وسيلة لنقل المعرفة وتطوير التفكير الإبداعي، مما يساعد في بناء مجتمع متقدم قائم على الحوار والتفاهم المتبادل.

د. خصائص اللغة

يمكن تحديد وظائف اللغة في النقاط التالية (توفيق الرحمن ٢٠٢٣):

١. اللغة نظام، اللغة ليست مجرد كلمات عشوائية، بل تخضع لنظام وقواعد تحكم تركيب الجمل والتواصل، سواء كان ذلك في النحو أو الصرف أو الأصوات.
٢. اللغة صوتية، طبيعة صوتية في اللغة هي الأساس. أساس اللغة هو الأصوات التي يصدرها الإنسان، والتي تشكل الكلمات والتراكيب اللغوية، حتى في اللغات المكتوبة، يبقى الأصل في اللغة منطوقاً.
٣. اللغة مكتسبة، لا يولد الإنسان وهو يعرف لغة معينة، بل يكتسبها من بيئته من خلال التفاعل مع الآخرين، سواء من الأسرة أو المجتمع.
٤. اللغة اجتماعية، اللغة نتيجة احتكاك بين الأفراد في مجتمع معين، فهي من لوازم اجتماعية.

ذ. أهمية إثراء اللغة وطريقته

إثراء اللغة له دور محوري في تطوير مهارات المتعلم اللغوية بشكل متكامل، حيث يعزز قدرته على الفهم والتحدث والكتابة بطلاقة، ويمكنه من التعبير بدقة وفهم المعاني العميقة. تسهم القراءة المكثفة، والاستماع النشط، والمحادثة مع الآخرين، والكتابة المنتظمة في توسيع الحصيلة اللغوية وترسيخ المفردات. كما يساعد التفاعل مع مصادر

متنوعة على اكتساب مهارات التفكير النقدي والإبداعي، ويعزز الأداء الأكاديمي والمهني. ويتيح للمتعلم فهم النصوص الأدبية والعلمية، واستيعاب الجوانب الثقافية والفنية، مما يثري خبراته ويوسع آفاقه الفكرية والاجتماعية(د. عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان ٢٠١٥).

ر. تحليل المصطلحات الطبية المستفادة من المقالات الصحية الصادرة عن موقع "الجزيرة"

ر. أ. حصر المصطلحات الطبية

بعد أن يقرأ الباحث المقالات الصحية من خلال ١-٥ من سبتمبر ٢٠٢٤ الصادرة عن موقع "الجزيرة" وجد فيها عدة مصطلحات طبية تناسب أن يستفيد منها الطلاب بجامعة الراية لإثراء لغتهم العربية. وكان عدد تلك المصطلحات الطبية التي تم تحليلها ٤٣ مصطلحا، وهي كما يلي:

التاريخ ١		التاريخ ٢		التاريخ ٣	
لرقم	المصطلح	الرقم	المصطلح	الرقم	المصطلح
١	السكري	١	الشلل	١	الدماغ
٢	الالتئام	٢	الوباء	٢	الأدوية
٣	العدوى	٣	المناعة	٣	الرئة
٤	القرحة	٤	الهضم	٤	الأورام
٥	البتير	٥	المزاج	٥	الجروح المزمنة
٦	المضادات الحيوية	٦	الإدمان	٦	الغذاء
٧	الطمث			٧	الحصى
٨	الالتهابات			٨	الأعراض
٩	الأقراص			٩	الوفاة
١٠	السكتة				
١١	اللقاحات				
١٢	التحصين				

التاريخ ٤		التاريخ ٢	
لرقم	المصطلح	الرقم	المصطلح
١	الطوارئ	١	الجرعة
٢	التوتر	٢	السرطان
٣	الجنين	٣	الإسهال
٤	التوحد	٤	الدم
٥	الإعاقات	٥	الوقاية
٦	التشخيص	٦	الحمل

المصاب	المكملات	٧
	المستشفى	٨
	العلاج	٩

ر.ب. تحليل المصطلحات الطبية لغة واصطلاحا

يكون تحليل المصطلحات الطبية عن طريقة تحليلها في اللغة والاصطلاح معتمدا على عدة قواميس لغوية طبية، وقد يستعان ببعض المولقع الإلكترونيّة المعتمدة إذا واجه الباحث صعوبة العثور من القواميس على التعريف الاصطلاحى لبعض المصطلحات الطبية، ويتم عرض التحليل لكل المصطلحات الطبية كما يلي:

السكري

السكري في اللغة مشتق من "السُّكَّر"، وهو مادّة حلوة تستخرج غالبا من عصير القصب أو البنجر وقصبه يعرف بقصب السكر، ويُطلق على كل ما له مذاق حلو. ويُقال "ماء سكرى" أي ماء ممزوج بالسكر أو ذو طعم حلو (مجمع اللغة العربية ٢٠١١).

السكري في الاصطلاح الطبي مرض مزمن يتصف بإفراغ كميات كبيرة من البول يحدث نتيجة ارتفاع مستوى السكر في الدم (قاسم سارة ٢٠١٣).

ز. الاستفادة من المصطلحات الطبية في موقع "الجزيرة" لإثراء لغة الطلاب بجامعة الراية

• الدرس الأول: الحوار

التمهيد: إن الحوارات والنصوص وسيلة لعرض المفردات في موافق وسياقات مختلفة، تعتمد عليها التدريبات اللغوية اللاحقة لتأخذ بيد الطالب نحو استعمال اللغة وممارستها في التعبير والاتصال (د. عبد الرحمن الفوزان ٢٠١٥).

الكلمات المستهدفة:

سُكَّرِيّ، جُرْح، التِّثَام، فُرْحَة، عَدْوَى، عِلَاج، بَثْر، مُضَادَّات حَيَوِيَّة

نصيحة طبيّة لمريض سُكَّرِيّ

أَحْمَدُ : مَرَحَبًا زَيْدُ، كَيْفَ حَالُكَ؟

زَيْدُ : بِخَيْرٍ، لَكِنْ أَشْعُرُ بِأَلَمٍ فِي قَدَمِي، وَأَخَافُ أَنْ يَكُونَ بِسَبَبِ السُّكَّرِيّ.

أَحْمَدُ : هَلْ لَدَيْكَ جُرْحٌ لَا يَلْتَمُّ؟

زَيْدٌ : نَعَمْ، قُرْحَةٌ صَغِيرَةٌ لَا تَلْتَمِمْ بِسُرْعَةٍ، وَبَدَأْتُ أَفْلُقُ.

أَحْمَدُ : السُّكَّرِيُّ يُؤَخِّرُ الشِّفَاءَ، وَقَدْ يُسَبِّبُ العَدْوَى.

زَيْدٌ : وَمَاذَا لَوْ لَمْ تُعَاجِ؟

أَحْمَدُ : قَدْ تَنْتَشِرُ العَدْوَى وَتُؤَدِّي إِلَى البَثْرِ فِي الحَالَاتِ المِتَقَدِّمَةِ.

زَيْدٌ : هَذَا مُخِيفٌ! هَلْ يُمَكِّنُ أَنْ يَحْدُثَ لِي؟

أَحْمَدُ : إِذَا تَأَخَّرْتَ، نَعَمْ. وَلَكِنَّ العِلَاجَ المَبَكِّرَ بِالمُضَادَّاتِ الحَيَوِيَّةِ فَعَالٌ.

زَيْدٌ : سَأَذْهَبُ إِلَى الطَّبِيبِ فَوْرًا. شُكْرًا لَكَ.

أَحْمَدُ : لَا شُكْرَ عَلَيَّ وَاجِبٍ، المِهْمُ أَنْ تَبْدَأَ العِلَاجَ سَرِيعًا.

التدريب (١) اذكر الكلمة المناسبة للفراغ من الصندوق

يَلْتَمِمْ	العَدْوَى
بِثْرٍ	السُّكَّرِيِّ
العِلَاجِ	

١. تَنَاوُلُ السُّكَّرِ بِحَدِّ كَثِيرٍ يُؤَدِّي إِلَى مَرَضٍ

٢. سُلْطَانٌ بِحَاجَةٍ إِلَى لِيَرِيْلَ مَرَضُهُ.

٣. إِذَا حَدَثَ فَالمَرَضُ يَنْتَقِلُ مِنْ شَخْصٍ إِلَى شَخْصٍ.

٤. المَرَضُ السُّكَّرِيُّ لَا سَرِيعًا.

٥. مِنْ حُطُورَةِ مَرَضِ السُّكَّرِيِّ أَنَّهُ يَأْذِي إِلَى عَضْوٍ.

التدريب (٢) اذكر جملة مفيدة من المفردات التالية:

١. مُضَادَّاتِ حَيَوِيَّةٍ :

٢. قُرْحَةٍ :

٣. سُّكَّرِيٍّ :

٤. النِّتَامِ :

٥. عِلَاجِ :

خلاصة البحث

بناء على ما تقدم عرضه وبيانه خلال هذا البحث المتواضع، استخلص الباحث أهم النتيجة التالية: أثبتت الدراسة أن هناك المصطلحات الطبية في موقع "الجزيرة" في المقالات الصحية التي تناسب أن يستفيدها الطلاب بجامعة الراية، وبلغ عددها ٤٣ مصطلحة طبية. وتتمثل تلك المصطلحات الطبية في خمسة أيام التاريخ ١-٥ من سبتمبر ٢٠٢٤، وهي ١٢ مصطلحة طبية في التاريخ ١ من سبتمبر، و ٦ مصطلحة طبية في التاريخ ٢ من سبتمبر، و ٩ مفردة مصطلحة طبية في التاريخ ٣ من سبتمبر، و ٩ مصطلحة طبية في التاريخ ٤ من سبتمبر، و ٧ مصطلحة طبية في التاريخ ٥ من سبتمبر. وتم تحليل تلك المصطلحات الطبية من الناحية اللغوية والاصطلاحية بطريقة بحث معانيها من المعاجم اللغوية الطبية.

وإن من تلك المصطلحات الطبية من موقع "الجزيرة" في المقالات الصحية من التاريخ ١-٥ من سبتمبر يمكن للمدرس والطلاب الاستفادة منها، وذلك يجعل لكل مصطلح طبي معناه لغويا واصطلاحيا، ثم وضعه في الحوارات، والتدريبات حسب المصطلحات الطبية الموجودة. وهذا سيتيسر للمدرس تعلم طرق التدريس، وللمتعلم الاستقلال الذاتي في تعلمهم اللغة العربية.

المراجع

- Ashar Durdiansyah. 2019. "Al-Mufradat al-Istilahiyah fi Kitab Tawdhih Maqasid al-'Aqidah al-Wasitiyyah li-Shaykh al-Islam Ibn Taymiyyah." *Rayah Al-Islam* 3 (1): 2686–2018. <http://ejournal.arrayah.ac.id/index.php/rais/article/view/47>.
- Yani Paryono. 2013. "PERAN STRATEGIS MEDIA MASSA DALAM PEMBINAAN DAN PENGEMBANGAN BAHASA INDONESIA." *Jurnal Madah* 4 (2). [/https://doi.org/10.31503/madah.v4i2.83](https://doi.org/10.31503/madah.v4i2.83).
- Ahmad Mukhtar Umar. 2008. *Mu'jam al-Lughah al-'Arabiyyah al-Mu'asirah*. Al-Qahirah: 'Alam al-Kutub.
- Al-Hafiz Abdul Rahim. 2013. *Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyyah li-Ghayr al-Natiqin Biha*. 'Alam al-Kutub al-Hadith.
- Al-Fayruzabadi. 1945. *Al-Qamus al-Muhit*. Misr: Al-Matba'ah al-Wahbiyyah. Tawfiq al-Rahman. 2023. "Khasa'is al-Lughah." 2023. <https://id.scribd.com/document/656783009>.
- Dr. Abdurrahman bin Ibrahim al-Fawzan. 2015. *Idha'at li-Mu'allimi al-Lughah al-'Arabiyyah li-Ghayr al-Natiqin Biha*. Al-Riyad.
- Dr. Qasim Sarah. 2013. *Mu'jam Akadimia al-Tibbi al-Jadid*. Bayrut: Akadimia International.
- Dr. Mahmud Fahmi Hijazi. 1993. *Al-Usus al-Lughawiyah li-'Ilm al-Mustalah*. Al-Qahirah: Dar al-Gharib li-al-Tiba'ah wa al-Nashr wa al-Tawzi'.
- Ali al-Qasimi. 1985. *Muqaddimah fi 'Ilm al-Mustalah*. Baghdad: Al-Mawsu'ah al-Saghirah. Majma' al-Lughah al-'Arabiyyah. 2011. *Al-Mu'jam al-Wasit*. Misr: Maktabat al-Shuruq al-Lughawiyah al-Duwaliyyah.
- Muhammad Husayn Ibrahim. 2015. "Al-Maqalah al-Adabiyyah al-Nasha'ah wa al-Tatawwur."
- Mahmud Kamil al-Naqqah. 1985. *Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyyah li-al-Natiqin bi-Lughat Ukhra*. Makkah: Jami'at Umm al-Qura.